

**A TANÁCS HATÁROZATA****(2004. június 2.)****a WHO Dohányzás-ellenőrzési Keretegyezményének elfogadásáról**

(2004/513/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 95., 133. és 152. cikkére, a 300. cikk (2) bekezdése első albekezdésének első mondatával, illetve a 300. cikk (3) bekezdésével összefüggésben,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére<sup>(1)</sup>,

mivel:

- (1) A Bizottság a Közösség nevében és az Egészségügyi Világszervezet (WHO) égisze alatt tárgyalásokat folytatott a Dohányzás-ellenőrzési Keretegyezmény kidolgozásáról.
- (2) Ezen keretegyezmény 2003. június 16-án az Európai Közösség nevében aláírásra került, az utólagos megerősítés jogának fenntartása mellett, a Tanács által 2003. június 2-án elfogadott határozatnak megfelelően.
- (3) Ezen keretegyezményt jóvá kell hagyni.
- (4) A Közösség és tagállamai a keretegyezmény által szabályozott területeken hatáskörrel rendelkeznek. Ezért kívánatos, hogy a Közösség és a Közösség tagállamai mindannyian szerződő felekké váljanak a keretegyezményben meghatározott köteleességek együttes teljesítése és a megosztott hatáskörök eseteiben biztosított jogok

együttes gyakorlása érdekében, biztosítva ezzel a keretegyezmény egységes alkalmazását,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

**1. cikk**

A WHO Dohányzás-ellenőrzési Keretegyezménye a Közösség nevében ezennel jóváhagyásra kerül.

A keretegyezmény szövege ezen határozat I. mellékletét képezi.

**2. cikk**

A Tanács elnöke jogosult kinevezni azt a személyt, aki az Európai Közösség részéről felhatalmazással rendelkezik a keretegyezmény 35. cikkében meghatározott jóváhagyó okmányok a Közösség nevében – a Közösség a keretegyezményhez való kööttségével kapcsolatos egyetértésének kifejezésekképpen – történő letétbe helyezésére, illetve az ezen határozat II. mellékletében foglalt nyilatkozat, valamint az ezen határozat III. mellékletében meghatározott értelmező nyilatkozat megtételére.

Kelt Luxemburgban, 2004. június 2-án.

*a Tanács részéről*  
*az elnök*  
M. MARTIN

<sup>(1)</sup> 2004. április 21-én megfogalmazott állásfoglalás (a Hivatalos Lapban még nem publikált).

## I. MELLÉKLET

**A WHO Dohányzás-ellenőrzési Keretegyezménye (\*)**

---

---

(\*) Az egyezmény szövege a hiteles nyelveken az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* angol, francia és spanyol kiadásában jelenik meg.

*II. MELLÉKLET*

**Az Európai Közösségnek a WHO Dohányzás-ellenőrzési Keretegyezménye 35. cikkének (3) bekezdése értelmében tett nyilatkozata <sup>(\*)</sup>**

---

<sup>(\*)</sup> A nyilatkozat szövege a hiteles nyelveken e dokumentum angol, francia és spanyol kiadásában jelenik meg.

*III. MELLÉKLET***A Közösség keretegyezményhez fűzendő értelmező nyilatkozata (\*)**

---

(\*) A nyilatkozat szövege a hiteles nyelveken e dokumentum angol, francia és spanyol kiadásában jelenik meg.